

OBSTRAUPE

**C'EST DANS LES  
VIEUX VERGERS  
QUE L'ON FAIT  
LES MEILLEURS  
FRUITS.**

**AVEC OBSTRAUPE,  
LA RÉCOLTE DEVIENT  
UN JEU D'ENFANT**

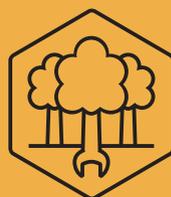
[WWW.OBSTRAUPE.COM](http://WWW.OBSTRAUPE.COM)

NOS VALEURS

# DE GRANDS OUTILS À LA HAUTEUR DES PETITS EXPLOITANTS

## AU SERVICE DE LA NATURE

Nous développons des innovations locales, qui agissent en faveur d'une coopération entre l'homme et la nature. Nous sommes convaincus que l'agriculture doit fondamentalement œuvrer pour la santé de tous, tout en produisant des aliments de haute qualité et en préservant la biodiversité.



PRÉSERVER CE QUI NOUS PRÉSERVE

# PRÉSERVER CE QUI NOUS PRÉSERVE

## VERGERS TRADITIONNELS DE LA RÉGION DE MÜHLVIERTEL

La valeur écologique de ces habitats est inestimable, ce qui les rendent nécessaires.

PRÉSERVER CE QUI NOUS PRÉSERVE

Les vergers traditionnels (ou pré-verger) regroupent de grands arbres fruitiers, des hautes-tiges aux larges couronnes. Ils ont été plantés, entretenus et récoltés par l'homme et ont ainsi façonné les paysages européens depuis des siècles. Dans ces jardins d'Eden, les hommes et la nature se rencontrent comme nulle part ailleurs. La valeur écologique de ces habitats uniques est encore sous-estimée.

Ces habitats se sont transformés et développés, ils abritent à présent des milliers d'espèces animales et végétales. Depuis 60 ans, nous constatons avec tristesse une diminution drastique de ce patrimoine culturel et écologique. Le nombre de vergers traditionnels a diminué en moyenne de 90 % en Europe, et aujourd'hui la perte de cette biodiversité est une des plus grandes menaces de notre société après la crise climatique.

La diversité, la beauté et le patrimoine culturel des vergers haute-tige sont notre préoccupation. Nous croyons en une renaissance des vergers traditionnels et nous en sommes convaincus : Seul ce qui est cultivé perdurera.

## UN ÉLOGE AUX VERGERS PARADISIAQUES

Votre verger haute-tige est un petit brin de paradis, un paysage comme une œuvre d'art, foyer de milliers d'espèces mais aussi source de produits de haute qualité. Organic Tools vous présente Obstraupe, un outil efficace, alimenté par batterie, qui vous permet de récolter avec facilité les fruits tombés au sol tout en ménageant votre dos. Les noix, les poires et les pommes sont ainsi ramassées rapidement et sont déposées directement dans les caisses sans être endommagées. Obstraupe, c'est un outil qui œuvre pour le maintien de vos vergers haute-tige. Continuons à les faire fleurir !

OBSTRAUPE

# SILVER FOX

# 02

## OBSTRAUPE SILVER FOX

La deuxième version d'Obstraupe.  
Un véritable renouvellement.

OBSTRAUPE



## OBSTRAUPE

### CONCEPTION ROBUSTE

- Châssis en acier inoxydable (V2A, technique de décapage mécanique utilisée : Microbillage)
- Poignées et plaques de recouvrement en aluminium (AIMG2), anodisées
- Ailettes longue durée en PU, pour une récolte délicate sans abîmer les fruits

### EFFICACE ET SILENCIEUX

- Moteur sans balais/brushless sans maintenance, avec vis sans fin (300W), IP44
- E-bike „Silverfish“ (10,4 Ah, 36V)
- Propulsion par galet d'entraînement
- Ramasse en avant et en arrière

### ERGONOMIQUE ET FLEXIBLE

- Réglable en hauteur en fonction de la taille de l'utilisateur
- Adaptable à différents types et tailles de fruits tels que les pommes, les poires, les noix, les noisettes, les châtaignes, ...

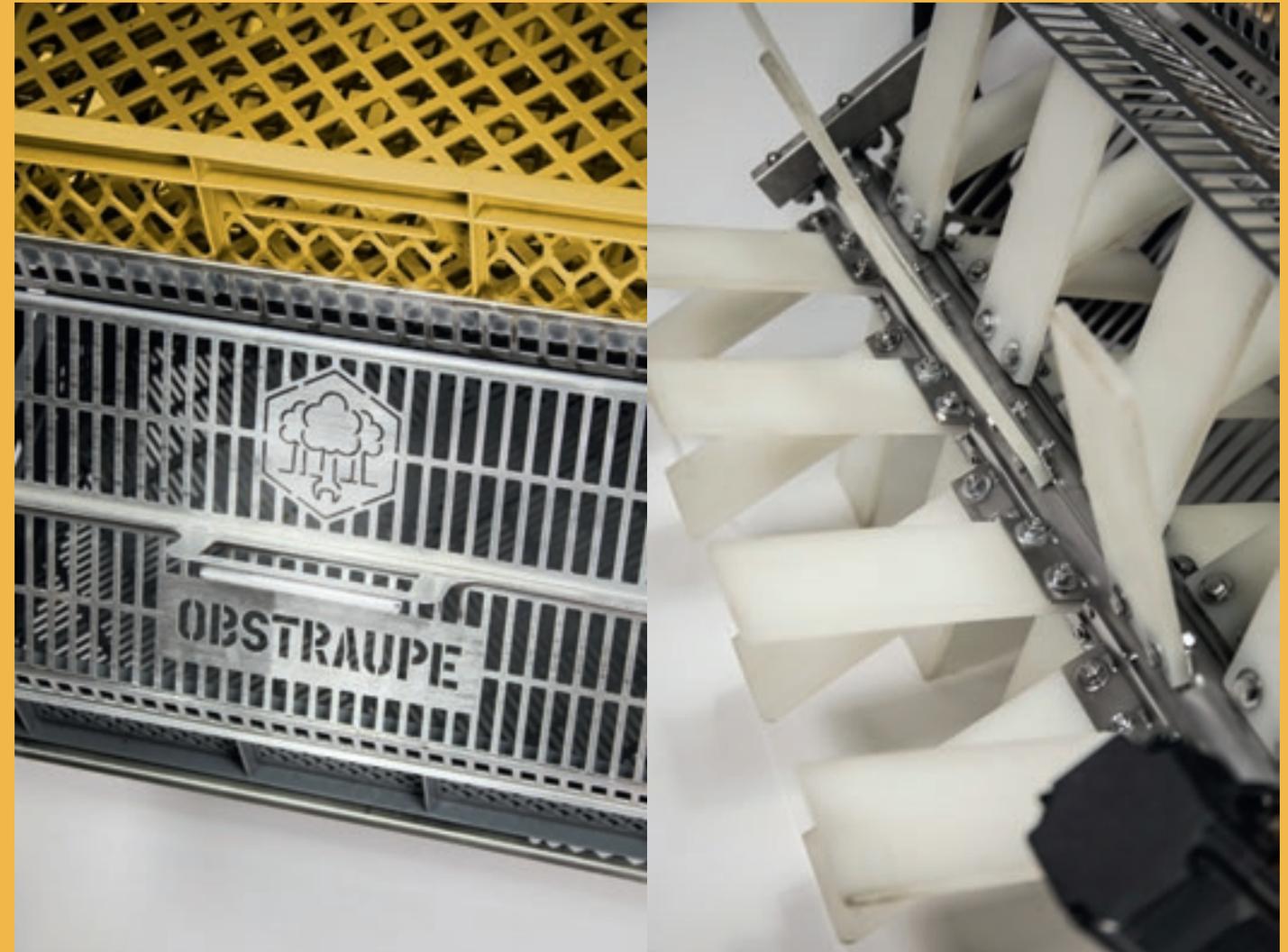
### LÉGER ET MANIABLE

- Largeur de récolte 60 cm
- Roues pleines en PU 24
- Poids brut, batterie incluse : 34 kg
- Essieu unique pour une grande flexibilité

### CONSTRUIT POUR DURER

- Fabriqué en Autriche
- Chaînes d'approvisionnement en circuit court
- Utilisation consciencieuse et réfléchie des ressources

## OBSTRAUPE



Capacité de récolte jusqu'à 1 T/H

-

Taille des fruits allant de la noisette à la pomme

-

Collecte délicate et efficace

-

Entraine par une batterie e-bike

-

Construit pour durer

OBSTRAUPE

# CONSTRUIT POUR DURER

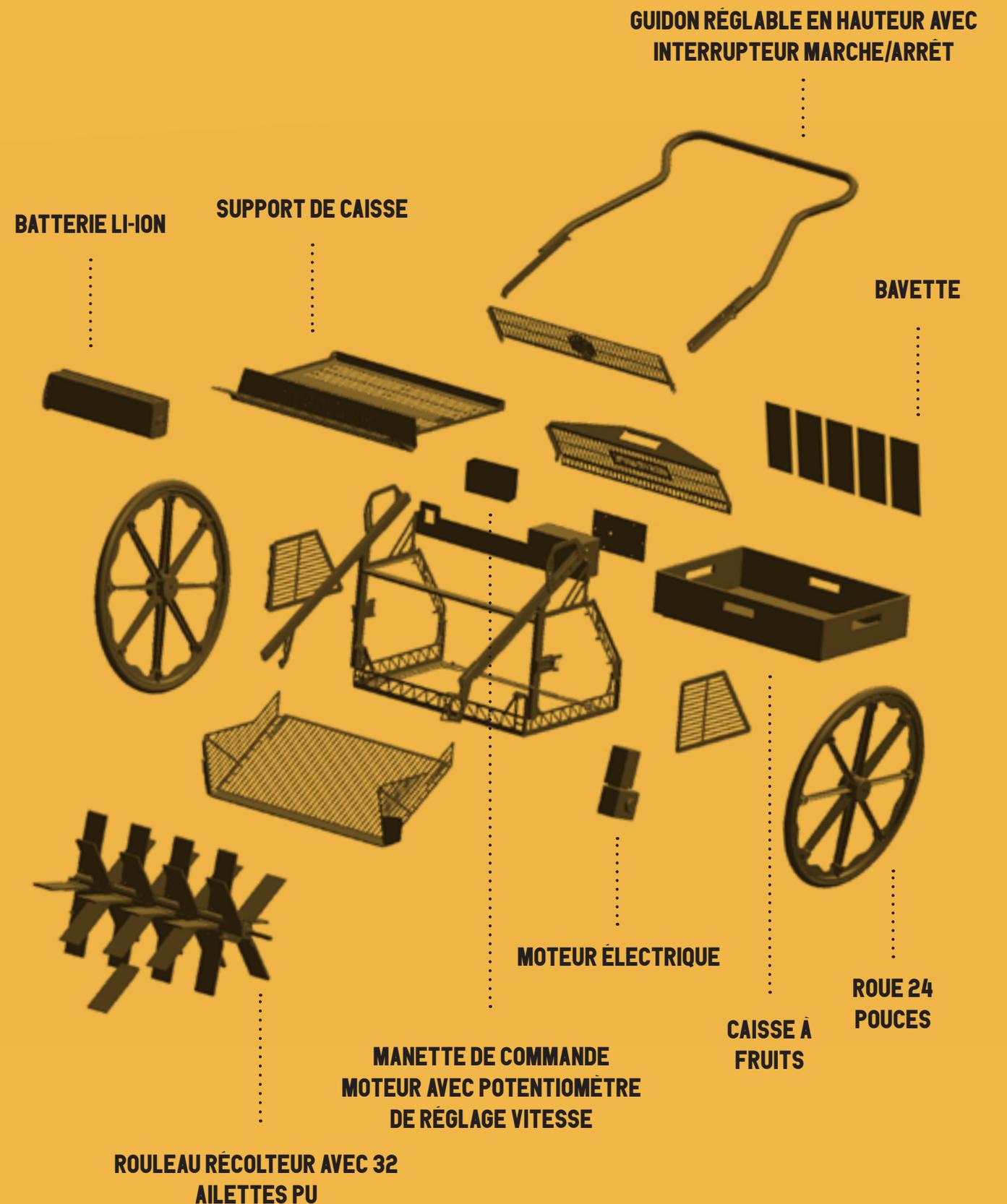
La durabilité et la robustesse de notre produit est très importante à nos yeux. Nous misons sur des composants de haute qualité mais aussi sur une conception sophistiquée pour une utilisation optimale d'Obstraupe dans les vergers. Nous faisons preuve d'un grand savoir-faire en matière de technologie agricole destinée à la récolte.

Cet objectif est atteint grâce à une étroite collaboration avec nos partenaires industriels innovants qui allient savoir-faire artisanal et technologie de pointe.

## DÉTAILS TECHNIQUES

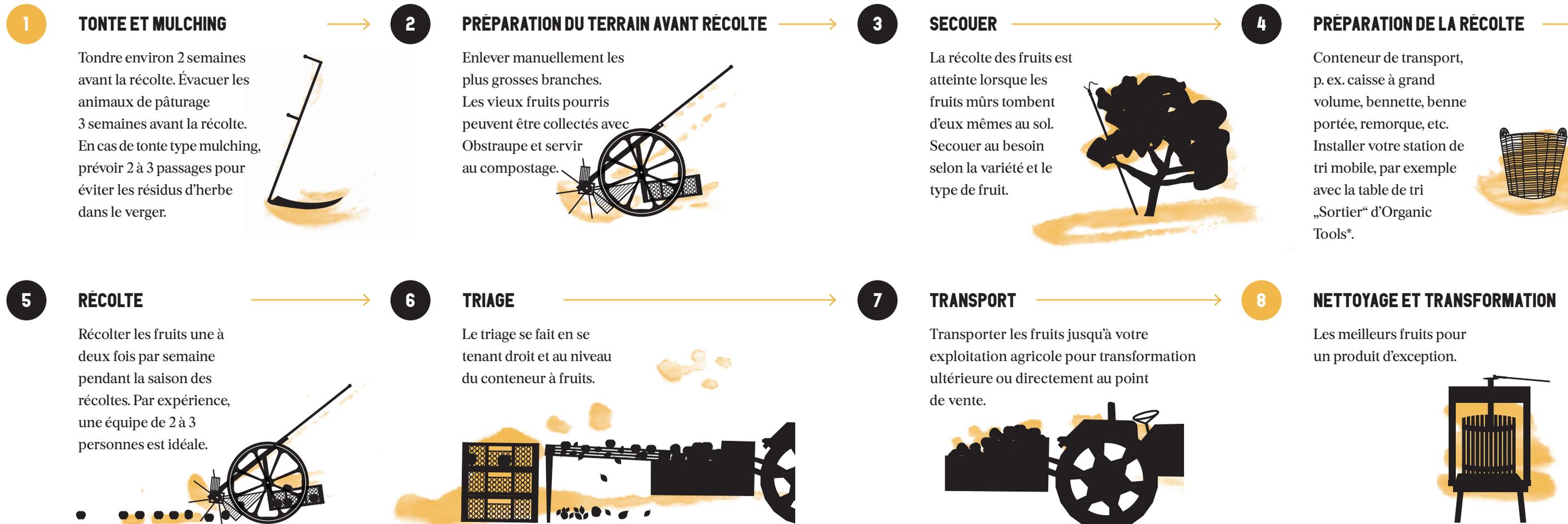
L'ensemble représente bien plus que la somme des parties.

OBSTRAUPE



# LA RÉCOLTE AVEC OBSTRAUPE

Le passage de la récolte manuelle à l'utilisation de la technologie agricole pour récolter les fruits est un grand changement. Entre les mains de l'utilisateur, Obstraupe déploie son potentiel en offrant une grande flexibilité pour une récolte efficace et agréable.



\*Disponible sur [www.obstraupe.com](http://www.obstraupe.com)

## OBSTRAUPE



### OBSTRAUPE EN COURS D'UTILISATION

Obstraupe, c'est un outil qui œuvre pour le développement de vos vergers traditionnels. Continuons à les faire fleurir !

# QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

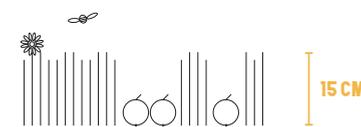
## QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

Envie de fruits en abondance tout en préservant votre dos ? Obstraupe est la solution !

1

### HAUTEUR D'HERBE

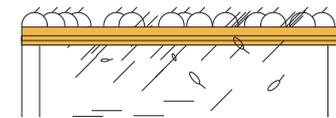
Nous recommandons une hauteur d'herbe allant jusqu'à 15 centimètres.



3

### TRI DE LA RÉCOLTE

Il est souvent nécessaire de trier les fruits après la récolte. La table de tri permet de retirer l'herbe, les feuilles et les fruits pourris tout en se tenant droit. \*\*\*



5

### BATTERIE

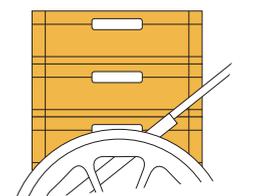
Obstraupe est livré avec une batterie E-bike „Silver Fish“ (10,4 Ah, 36 V). La durée moyenne de la batterie est de 5 h. La batterie peut facilement être rechargée dans n'importe quelle prise de courant (230 V).



7

### STOCKAGE DE CAISSES VIDES

Obstraupe permet de transporter des caisses vides supplémentaires sur la partie supérieure de l'appareil. Ainsi en changeant rapidement et facilement les boîtes pleines, la capacité de travail est augmentée.



\* Disponible sur [www.obstraupe.com](http://www.obstraupe.com)

2

### TERRAIN ACCIDENTÉ, BOSSES, CREUX ETC...

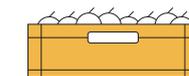
Les ailerons flexibles et rotatifs et la conception à axe unique d'Obstraupe permettent de récolter les fruits et les noix même sur les terrains accidentés, y compris les bosses et les creux.



4

### CAISSE OU CAGEOT DE RÉCOLTE

Obstraupe est compatible avec les caisses normées Euronorm (60 x 40 x 13 cm)\*. Elles contiennent un volume de 25 L soit environ 10-15 kg de fruits.



6

### VITESSE DE ROTATION

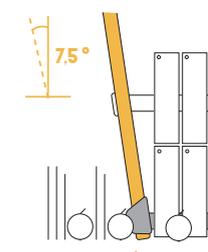
La vitesse de rotation d'Obstraupe peut être facilement réglée grâce à un potentiomètre régulateur de vitesse.



8

### DÉFLECTEUR ET INCLINAISON DES ROUES

Les roues inclinées en combinaison avec des déflecteurs réduisent le risque d'écrasement des fruits par les roues.



**SORTIER!**

# LE MEILLEUR COMPAGNON D'OBSTRAUPE : LA TABLE DE TRI SORTIER!



**MATIÈRE :  
ALUMINIUM**

**LONGUEUR :  
140 CM**

**LARGEUR :  
70 CM**

**HAUTEUR :  
MAX. 95 CM  
4 PIEDS RÉGLABLES  
INDIVIDUELLEMENT**

**EMBALLAGE DE  
TAILLE RÉDUITE :  
140 CM X 30 CM X 30 CM /**

**POIDS :  
ENV. 15 KG**

## UN DESIGN ROBUSTE

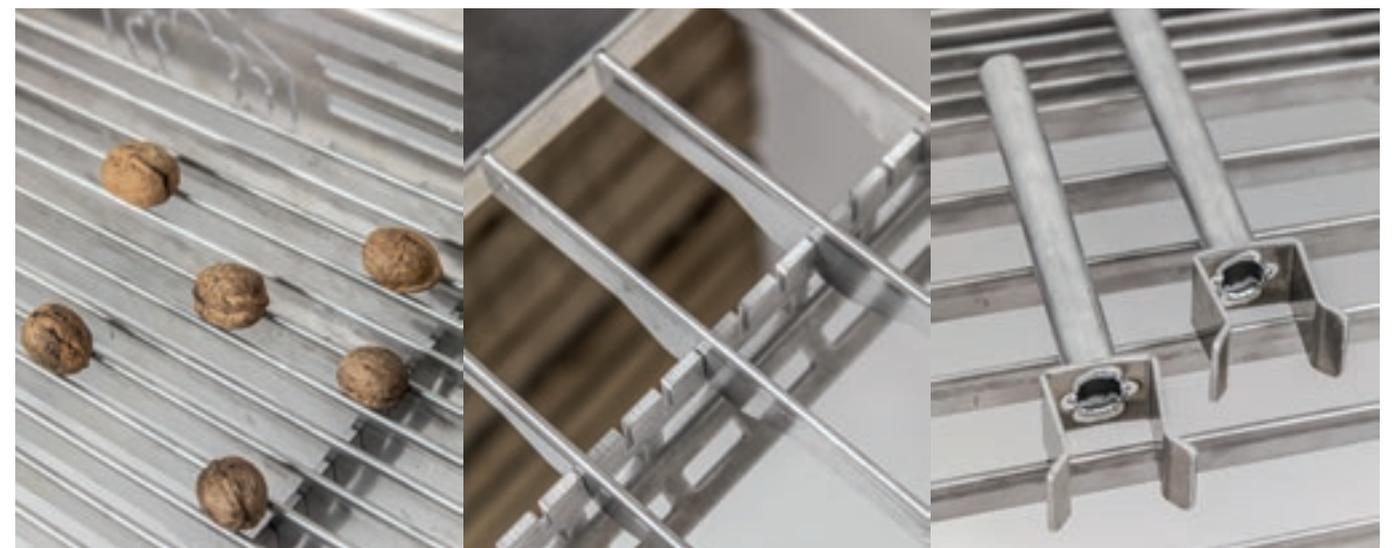
Le table de tri Sortier! s'assortit à merveille à Obstraupe! Les fruits récoltés en caisses sont vidés directement sur la table de tri pour pouvoir être triés à hauteur idéale au verger ou à la ferme. Seuls les meilleurs fruits sont conservés. Les fruits pourris, les feuilles et l'herbe sont écartés.

Grâce à son ingénieuse conception, Sortier! s'adapte à toutes les tailles de fruits, qu'il s'agisse de grosses pommes, de poires ou de noisettes. Grâce à quatre pieds réglables individuellement en hauteur, la table de tri s'adapte à toutes les conditions de terrain. Le montage est facile et se fait directement sur la remorque, le plateau arrière ou la benne du tracteur. La table de tri Sortier! est entièrement démontable donc facile à transporter et à stocker.

L'illustration montre le prototype, des modifications techniques et des écarts sont possibles.

## ACCESSOIRES DISPONIBLES SÉPARÉMENT :

Module pour les noix : Jeu de lamelles supplémentaire pour trier les petits fruits, par ex. les noix / châtaignes / noisettes.





David Brunmayr  
Co-fondateur  
david@organic-tools.com

Stefan Bermadinger  
Co-fondateur  
stefan@organic-tools.com

Lukas Griesbacher  
Co-fondateur  
lukas@organic-tools.com

## QUELQUES PARTENAIRES

Exergy Lynx e. U. (OÖ)  
Rutzinger Schneidtechnik GmbH (OÖ)  
Agru Oberflächen GmbH (OÖ)  
Helmut Stein GmbH ( W)  
Wanggo Gummitechnik GmbH (OÖ)

## EN COLLABORATION FRUCTUEUSE AVEC

*Exergy Lynx ingénierie et assemblage*

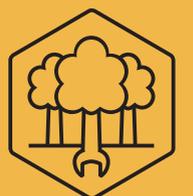


*Griesbacher et Tafner graphisme et communication*

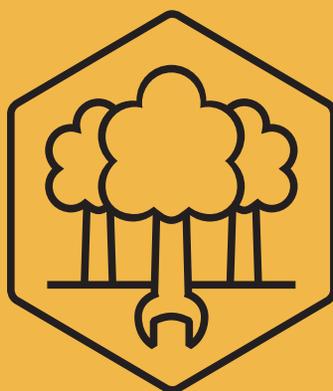


**ORGANIC TOOLS GMBH**  
**WWW.ORGANIC-TOOLS.COM**

**ARNETHGASSE 42/11**  
**A-1160 VIENNE**  
**+43/0/ 670 404 707 4**  
**INFO@ORGANIC-TOOLS.COM**



**ORGANIC TOOLS**



**AU SERVICE DE LA NATURE**